

# ÜBERSICHT ZUR REINIGUNG VON ENDOSKOPEN

## für EVIS EXERA II Videoduodenoskop TJF-Q180V

**! WARNUNG:** Dieser Leitfaden zeigt lediglich eine **Zusammenfassung** der Schritte einer sachgemäßen Aufbereitung des TJF-Q180V. Beachten Sie die detaillierte Beschreibung der einzelnen Schritte im aktuellen **HANDBUCH FÜR DIE AUFBEREITUNG** für das TJF-Q180V.

**WICHTIG**

- Tragen Sie geeignete Schutzkleidung.
- Eine sorgfältige Reinigung ist die Grundvoraussetzung einer wirksamen Desinfektion/Sterilisation.
- Stellen Sie sicher, dass alle abnehmbaren Teile (z. B. Ventile) wie im Handbuch für die Aufbereitung beschrieben aufbereitet werden.

**Vorreinigung**

Führen Sie vor einem Dichtigkeitstest eine Vorreinigung des Endoskops wie im Handbuch für die Aufbereitung beschrieben durch.

**Dichtigkeitstest**

**1** Stellen Sie sicher, dass die Wasserschutzkappe (MH-553) angebracht ist. Entfernen Sie alle Zubehörtelle vom Endoskop. Schalten Sie die Luftzufuhr an, drücken Sie den Stift in der Anschlusskappe herunter und stellen Sie sicher, dass Luft zugeführt wird und dass sowohl die Anschlusskappe als auch der Entlüftungsanschluss trocken sind. Bringen Sie den Dichtigkeitsstester am Entlüftungsanschluss der Wasserschutzkappe an.

**2** **VORSICHT** Wird eine Undichtigkeit festgestellt, muss das Endoskop repariert werden. Befolgen Sie die Anweisungen des Herstellers.

**3** Tauchen Sie das Endoskop vollständig in Wasser ein. Beobachten Sie das Endoskop circa 30 Sekunden lang, während Sie das Abwinkelungsteil des Endoskops durch Betätigen der Abwinkelungshebel für OBEN/UNTEN und RECHTS/LINKS bewegen. Beobachten Sie das Endoskop anschließend nochmals 30 Sekunden lang, während Sie den Albarranhebel anheben und absenken. Stellen Sie sicher, dass keine Luftblasen kontinuierlich aufsteigen.

**Manuelle Reinigung**

**4 Während des Eintauchens:** Tauchen Sie das Endoskop in die Reinigungslösung ein. Reinigen Sie alle Außenflächen, insbesondere die Öffnung der Luft-/Wasserdüse und das Objektiv am Distalende. Stellen Sie sicher, dass alle Oberflächen des Distalendes gründlich gereinigt werden.

## Manuelle Reinigung

**5 Während des Eintauchens:**

Senken Sie den Albarranhebel. Bürsten Sie den Albarranhebel und dessen Aussparungen ab.

**6 Während des Eintauchens:**

Heben Sie den Albarranhebel. Bürsten Sie den Albarranhebel und dessen Aussparungen ab. a) Bürsten Sie die Rückseite des Albarranhebels und dessen Aussparungen ab und ziehen Sie die Bürste wieder heraus. b) Führen Sie die Bürste in die Aussparungen des Albarranhebels ein, drehen Sie die Bürste um eine volle Umdrehung und ziehen Sie die Bürste wieder heraus.

**7 Während des Eintauchens:**

Bürsten Sie vom Absaugzylinder zum Distalende des Einführteils. Wiederholen Sie die Schritte, bis keine Rückstände mehr erkennbar sind.

**8 Während des Eintauchens:**

Bürsten Sie vom Absaugzylinder zum Versorgungsstecker des Endoskops. Wiederholen Sie die Schritte, bis keine Rückstände mehr erkennbar sind.

**9 Während des Eintauchens:**

Führen Sie die Bürste in den Absaugzylinder und die Instrumentierkanalöffnung ein und drehen Sie die Bürste um eine volle Umdrehung. Wiederholen Sie die Schritte, bis keine Rückstände mehr erkennbar sind.

## Manuelle Reinigung

**10 Während des Eintauchens:**

Stellen Sie sicher, dass der Albarranhebel gesenkt ist. Saugen Sie die Reinigungslösung 30 Sekunden lang an. Während Sie mit dem Ansaugen fortfahren, heben und senken Sie den Albarranhebel drei Mal.

**11 Während des Eintauchens:**

Bürsten Sie den Albarranhebel und dessen Aussparungen mit der Reinigungsbürste für den Einmalgebrauch ab. a) Bürsten Sie die V-Kerbe für den Führungsdraht mit drei Bürstenstrichen ab. b) Bürsten Sie beide Nuten mit jeweils drei Strichen ab. Reinigen Sie die Borsten der Bürste in der Reinigungslösung.

**12 Während des Eintauchens:**

Heben Sie den Albarranhebel an. Bürsten Sie die gesamte Rückseite des Albarranhebels drei Mal ab. Reinigen Sie die Borsten der Bürste in der Reinigungslösung.

**13 Während des Eintauchens:**

Führen Sie den Bürstenkopf langsam in die Nut unterhalb des Albarranhebels ein. Drehen Sie die Bürste drei Mal ganz herum. Ziehen Sie die Bürste langsam heraus und reinigen Sie die Borsten in der Reinigungslösung. Senken und heben Sie den Albarranhebel drei Mal in der Reinigungslösung.

## Manuelle Reinigung

**14 Während des Eintauchens:**

Stellen Sie sicher, dass der Albarranhebel angehoben ist. Führen Sie die Spitze der 30-ml-Spritze in die Aussparungen des Albarranhebels ein. Spülen Sie die Aussparungen mit 30 ml Reinigungslösung durch.

**15 Während des Eintauchens:**

Senken Sie den Albarranhebel. Führen Sie die Spitze der 30-ml-Spritze in die Aussparungen des Albarranhebels ein. Spülen Sie die Aussparungen mit 30 ml Reinigungslösung durch. Wiederholen Sie die Schritte 13 bis 15, bis keine Rückstände mehr erkennbar sind.

**16 Während des Eintauchens:**

Bringen Sie den Kanalstopfen und den Injektionsschlauch am Endoskop an. Bringen Sie eine 30-ml-Spritze an der Luft-/Wasserkanalöffnung des Injektionsschlauchs an. Spülen Sie den Kanal mit 90 ml Reinigungslösung durch, indem Sie die Spritze mindestens drei Mal pumpen.

**17 Während des Eintauchens:**

Wischen Sie die Außenflächen des Endoskops und der Zubehörtelle ab, während sie in der Reinigungslösung eingetaucht sind. Tauchen Sie das Endoskop und die Zubehörtelle so lange in die Reinigungslösung ein, wie vom Hersteller der Reinigungslösung empfohlen. Nehmen Sie das Endoskop und die Zubehörtelle aus der Reinigungslösung.

**18 Während des Eintauchens:**

Spülen Sie das Endoskop und die Zubehörtelle ab.

**19 Während des Eintauchens:**

Bringen Sie eine 30-ml-Spritze an der Absaugkanalöffnung des Injektionsschlauchs an. Spülen Sie den Kanal mit 90 ml Wasser durch, indem Sie die Spritze mindestens drei Mal pumpen. Bringen Sie die Spritze zur Luft-/Wasserkanalöffnung des Injektionsschlauchs an. Spülen Sie den Kanal mit 90 ml Wasser durch, indem Sie die Spritze mindestens drei Mal pumpen.

**20**

Nehmen Sie das Endoskop und die Zubehörtelle aus dem Wasser. Decken Sie das Distalende und das Kontrollteil des Endoskops mit sterilen, fusselfreien Tüchern ab. Bringen Sie die Spritze an der Absaugkanalöffnung des Injektionsschlauchs an und spülen Sie den Absaugkanal mit 90 ml Luft durch, indem Sie die Spritze mindestens drei Mal pumpen. Bringen Sie die Spritze zur Luft-/Wasserkanalöffnung des Injektionsschlauchs an und spülen Sie den Luft-/Wasserkanal mit 90 ml Luft durch, indem Sie die Spritze mindestens drei Mal pumpen. Entfernen Sie die Zubehörtelle vom Endoskop.

**21**

Trocknen Sie alle Außenflächen ab. Überprüfen Sie alle Geräte auf noch vorhandene Verunreinigungen. Wiederholen Sie das gesamte Reinigungsverfahren, bis alle Rückstände beseitigt sind.

Dieser Leitfaden bietet eine kurze Übersicht über die manuelle Reinigung des TJF-Q180V. Beachten Sie die detaillierte Beschreibung der einzelnen Schritte im aktuellen **HANDBUCH FÜR DIE AUFBEREITUNG**.